1804 | 1891 ՄԱՅԻՍ 29 ՉԱՐՇԷՆԳԻՀ | 1308 ԶԻԼԳԱՏ 3 | ԵԼՏԻՆՃԻ ՄԷՆԷ

20 ԲԱՐԱ

ՁԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

ԱԳՈՆԷ ՏԻՑԱԹԼԱՐԸ

	12 պլէթ	6 պլէթ	3 պլէթ
ՄԹԱՄԳՈԼ	140 ղ.	70 ղ.	40 ղ.
ԹԱՇՐԱ	200 »	100 »	

Մէջիմէյէ 20 ղրուշառ

ԲՈԼԻԹԻԳԻՅԷ ՄԻԼԻՅԷ ԹԻՒՃԱՌԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

{صاحب امتیاز: جیوەلکیان}

ԵՆԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

جریدهٔ شرقیه

20 ԲԱՐԱ

ԻԼԱՆԱԹ ՏԻՑԱԹԼԱՐԸ

Մինչէ, 2նէթ վէ 3էնէթ ամսիկէ դ՝րչ. 5
Կիւնէմիւ սամանլը 11½ ղրչ. » 5
Մէվսիմը նոփիյատ տարէ պէնտէր մէճմուէնէ գրպրլ օլունմագ վէ ամսիկ օլունմայան էվրագ իսաէ օլունմայնագ տարը։

Խմբագրական, Սթամբոլու Գալաթա Ալի Ճամանէսինէ նումէրո 20 Ճիվէլէկեան մաթպասասընդա տարը։ Գեանֆիֆի մէվսիմա հագգընտա կազէթանըն սոնկիսի մէսուլը ՅՈԳԻԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵՆԱՆ միւրաճաաթ օլունա։

ԻԽԹԱՐԸ ՄԱԽՍՈՒՍ

Ս. Համբարձումի եօրթուսը միւնասէպէթիւլ եարընքի բէնճէնիկ կիւնիւ կալէթամբը նէյզ օլընմաս

ՐՈՒՍԻԱ

ՀԱՐՊԸ ԹԷՏԱՖԻԻ ՎԷ ՀԱՐՊԸ ԹԷԱԲՐՈՒԶԻ

—

Ռուսիա տէվլէթինին, Ալէմանիա, Աւսթրիա, վէ Իթալիա իլէ հարպ իթմէք թէհլիքէսի կիպի թէհլիքէ-լերին էն ազիմնի կէօզէ ալարագ Ֆրանսա իլէ պիրլէշմէսինէ պիր սէ պէպի մութլագ պուլունմատըղընը ղիքր ու պէյան էյլէսիշիզ տիր։

Ռուս Բանալափսթ ֆիրգաբ, Պալգան շէպիհճէղիրէսինէ հէր նէ ուսթալրգլը ուսթալրգսրզ հարբէթլէրտէ պուլրնբը իսէ պուլրնբրն, Ռուսիա տէվլէթինի պիր ֆիրի հարբէթէ մէճպուր գրլամատրգճա, Աւսթրիանրն տախի Ռուսիայա գարշը հարպա գրյամ իթմէյէճէյի, էն աշիքեաբ մատտէլէրտէն պիրիսիտիր։

Եվվել եմրտ, հարպը թէարրուզլտէ պուլրնան Աւսթրիայա, Ալէմանիանրն եարտրմ իթմէյէ հիշ պիր մէճպուրիւթի վէ թէահիւտաթը պուլրնմատրղընտան, տէվլէթի միւշարէլէյհանրն տա քէնտի թարաֆընտան Ռուսիայա գարշը հարպ իթմէյէճէյի անլայշրլապիտիր։

Ալէմանիանրն, Աւսթրիայը միւտաֆաա իթմէք վազիֆէսի վէ թէահիւտաթը, եալրնրդ Ռուսիա տէվլէթինին քէնտի քէնտիլինտէն Աւսթրիա իւզէրինէ հիւճում էյլէմէսի խուսուսրնտա տրը։

Վէ պէօյլէ պիր հալ վուգու պուլմատրգճա, նէ Ալէմանիանրն Ռուսիա իւզէրինէ, վէ նէ տէ Ռուսիանրն Ալէմանիա իւզէրինէ հիւճում էյլէսինէ պիր իհթիմալ կէօրիւնմէյիպ, պու պապատ արա սրբա զուհուրա կէլէն չալիալարը, հանկը թարաֆլար խէյլաթրնտան թէվլիւտ իթմէտէրի տէ գօլայճա անլաշրլապիտիր։

Անճագ, մէրքէզի էսքի Ռուսիա բայիթախթընտա պուլրնան Բանալափսիզ օճաղը, պիր կիւն Պալգան շէպիհճէղիրէսի իշլէրինի էօյլէ պիր ադրարա կէթիրէպիլիր քի, Ռուսիա տէվլէթի, տախիի պիր հէյլճան բանալաղընրն էօնիւնիւ ալապիլմէք իշիւն, պիլ մէճպուրիյէ Աւսթրիա իւզէրինէ հիւճումա գալգրշապիիր, վէ պու հալտէ Ալէմանիա տէվլէթինին տէ հարպա գարշըմասը չարէսիզ օլուր։

Իշլէրին պու սրբալարա կէլմէյէրի միւհթէմիլ օլմասա տա, միւքինսիզ տախի օլմայճաղը չիւրհէսիզ տիր։

Վէ իշթէ պու միւքինլիք մէճուտ պուլրնտրը իշիւն տիր քի, միւթէվէֆա մարէշալ Մօլթքէ, իքինճի պիր Ֆրանսա սէֆէրինին բլանրը չրզրպ հաղը իթմիշ օլտրը կկպի, պիր Ռուսիա սէֆէրինին խարիթասընը տա թէրթիպ իտուպ, էրքէնը հարպ տաիրէսինտէ հրզպ իթտիրմիշ տիր։ վէ ասլա շիւպհէ ճաղրտէյլի տիր քի, միւշարէլէյհին թէրք էյլէմիշ օլտրը վասիլէթ էսէրլերինին էն գըյմէթլիլերինտէն պիրիսի տէ պու տրը։

Ֆագաթ Ռուսիա իլէ հարպ իթմէքլիին, 1870 սէնէսինտէ Ֆրանսա իլէ հարպ իտիլմիշ օլտրը գատարգ գօլայ պիր չէյ օլամայճաղը թահթը նազարա ալընտրգտա, Ալէմանիա տէվլէթինին, Ռուսիա իլէ հարպ իթմէքտէն միւքին մերթէպէ սագրնաճաղը սահիհլիի տէ մէյտանա կելմիշ օլուր։

Ասաքիրին ճէնքճիլիի, թօր, թիֆէնք, պարութ, գօմանտա, լէվազիմթը հարպիւէ վէ էմեալլերի ճիհէթի իլէ, Ֆրանսանրն մը Ռուսիատան իսթիւն, եախօտ Ռուսիանրն մը Ֆրանսատան իսթիւն պուլրնտրղը էֆքեարը իլէ պիր իշիմիզ եօգ տրը։

Ճէնապը հագգ, ճէմիյէթը պէշէրիլէյի, պունրն ճաղթէճրիպէսինտէն տէ հրֆզ էյլէսին։

Գունարրն խարիճինտէ պիր շէյ վար տրը քի, շիմտիքի մուհարէպէ ֆէննինտէ, էրքէանը հարպիյէլերի, պէլքի ասաքիր մրգտարրընտան, անրն ճէնքճիլիք հայսիյէթինտէն, թօրտան, թիֆէնքտէն, պարութտան վէ լէվազիմթը հարպիյէտէն զիյատ տիշինտիրմէքտէ պուլրնյօր։

Վէ պու տախի, տիշմէն մէմալիքինտէ քիլլիյէթլի պիր օրտունրն ուզուն միւտտէթ պէսլէնէպիլմէսի ճիհէթի տիր։

Գու խուսուստա, Ֆրանսա իլէ Ռուսիա մէմալիքէրի պէյնինտէ բէք պէօյիւք պիր ֆարգ վար տրը։ վէ պու ֆարգ էօյլէ պիր ֆարգ տրը քի, պէլքի կէօրիւս կէօրիւսէ չաթրշվագտան զիյատ, մուհարեպէնին նէթիճէսինտէ հիւքմ իտպիլիր։

Մարիւմ տիր քի, 1812 սէնէսինտէ, Ռուսիա ասաքիրի հիշ պիր եէրտէ Պոնաբարթը օրտուսրնա գարշը գօյամարգ ֆիրար իթմէյէ մէճպուր պուլրնմրշ, վէ սիլահ ֆիւթուհաթը տարա Ֆրանսրզլարրն թարաֆրնտա գարմրշ իքէն, մաղլուպ օլան Ռուսիա օմատը, իլա Ֆրանսա օլտու, վէ եարբմ միլեանրգ օ կիւշկիմ Ֆրանսրզ օրտուսրնտան սաղ գալապիլէնլէր Ֆրանսայա ճան ամտրգլարրնտա, Պոնաբարթն մաղթինտէ անճագ անրն գրբրնթրլարը գալապիմիշ իտի։

Աճլրգ, գրբրճտան զիյատ մերհամէթսիզ գօրտու։

Էլան պիհագգն էօյէ իտուսա ի տիլմէքտէ տիր քի, էկէր Պոնաբարթ եալրնրդ քէնտի եբլարզընրն եիւքսէքլիկինէ կիւվէնիպ միւշավիրլերինին նահիհամթլարրնը բէտտ իթմէմիշ օլսա, վէ իլա ֆիւթուհաթլարը իլէ էքթիճա իտուպ գրբը Լէհհիսթանտա կէշիրսէ վէ Մօսգուա ֆիւմուհաթը նը տէվրի սէնէսի եեղ մէվսիմինէ թէրք իթմիշ պուլրնսա իտի, շիմտի պիւթիւն Էվրօբանրն վէ պէլքի տէ թէքմիլ ճիհանրն խարիթասը, քեամիլէն տիկէր պիր թարզտա կէօրիւնէճէք իտի։

Վազբա օլ վաղթտան պէրու, Ռուսիա չէօլլերի ազ չօգ չէն վէ ապատ պիր հալ քէսպ իթմիշլէր, վէ օրտուլարրն արգասը սրբա եէյէճէք վէ իշէճէք իլէ էլպիսե վէ սաիրէ եէթիշտիրիլմէսի խուսուսրնա ֆէվգելատէ պիր իհթիմամ վերիլմիշ տիր։

Ֆագաթ շիմտի տախի, պիր Ռուսիա սէֆէրի իշիւն եարբմ միլեանրգ պիր օրտունրն քիֆայէթ իտէմիյպ ագալլի անրն տէօրթ միսլինէ իհթիյաճ պուլրնտրղը թահթը նազարա ալընտրգտա, մէգքիւր մուհասէնաթրն տա չօգլուգ հիւքմի գալմամրշ օլուր։

Ֆրանսա մէմալիքի, Ռուսիա մէմալիքի կիպի օլմալրգ, մէսէլա պիր իքի մէյտան մուհարէպէսի ֆիւթուհաթընտան սօնրա Բարրզ հիսարլարը կէօրիւնմէյէ պաշլայարպ պիլէ, թա ուզագլարտա ֆէթհ իտիլէճէքինճի պիր բայրամախթ տահա պուլընտրղընտան, հէմ ուզուն միւտտէթ պէօյէ պիր մէմալիքտէ ասքէր պէսլէմէսի, վէ հէմ տէ Ռուսիանրն սուլհա մէճպուր գրլընմասը, ամէն քէնտի քէնտիլիքլէրինտէն օլ զաման միշքիլ շէյլէր տիրլէր քի, ամանմարգա մուհարէպէսինտէ տարզը կկպի աշիքեաբ պիր ֆիւթահաթ միշահէտէ օլունսա պիլէ, իսասընա գրբյամ իթմէք իշիւն էլյիճէ տիշինիւմէսի լազմ կէլէճէքիտիր։

Եա ֆիւթուհաթ եէրինէ պիր մաղլուպիլէթ տէ վազը օլսա՝

Ռուսիա մէմալիքի, օ մէմալէրտէն տիր քի, ֆիւթուհաթտա սօնրա պիլէ անտէն ռիճաթ իտմէսի գօլայ պիր մատտէ տէյիլ տիր։

Արթրգ պիր քէրբէ տիշինմէք լազմ կէլիր քի, պիր մաղլուպէթտէն սօնրաքի, ֆիրար օլմասա տա հէր հալտէ ֆիրարա պէյնդյէն պիր բիճաթը միշքիլլերի վէ ֆէլաքէթլերի, նէ՛ տէրեճէլերէ վարպիրլեր։

Իշթէ պունլար իշիւն իտի քի, Ռուսիա սէֆէրի, պիր Ֆրանսա սէֆէրինէ տէ պէնզեյմէզ տէմի իտիք։

Վագրա իշին հալի, Ռուսիանրն Ալէմանիա մէմալիքինէ կիրմէսի իլէ թէպտիլ օլապիլիր։

Գու տախի իլանը հարպ օլունտրգտան սօնրա, Ալէմանիանրն Ռուսիա մէմալիքինէ հիւճում իթմէյիպ, տիշմէնին կէլիպ քէնտի իւզէրինէ հիւճում էյլէմէսինէ պէքլէմէսին։

Ֆագաթ էվվել էմրտէ պունրն չումազարրաթը օլապիլիր քի, Ռուսիա տէվլէթի, Ալէմանիատան զիյատէ հարպ հալինէ տայանապիլմէսի սայէսինտէ քէնտի հիւճումրնը իսթէտիլի վազրթա գատար թէէխիր ի տէպիլտիլի կիպի, էկէր Ֆրանսա տէվլէթի տէ հարպա տախիլ օլմայա թէրէտտիւտ կէօսթէրէճէք վէ պիր իքի իլա չաթրշմալարրն նէթիճէլէրինէ պէքլէյէճէք իսէ, իշին ուզանմասը սէպէպի իլէ հարպ ֆրգասրնը զապթ էյլէմէսի ատէթա միւմքինսիզլիք հալինէ կէլէպիլիր, վէ օ հալտէ մուհարեպէյէ տախիլ օլմասը չարէսիզ օլուր։

Ֆագաթ պու միւլահազալար մէվճուտ օլմասա տախի, եալրնրդ չուգատարը տա Ռուսիանրն կէլիպ Ալէմանիա թօրգաղընտա մուհարեպէ իթմէսինէ մէյտան վերիլմէսի բօյի թիգասրնը չիրիլմէյէ քեաֆի օլապիլճէք իտի քի, մարէշալ Մօլթքէնրն իլը ասքէրի թարիգինէ պիւսպիթրն մուղալիր պուլընմագտա տրը։

Տանրմարգա մուհարեպէսինէ սեզ եօգ տրը։ չինքի զամէն պու քիւչիւճէք տէվլէթ անճագ քէնտի իսթիհքեամլարը սիբերի թահթրնտա միմքին մերթէպէ քէնտի քէնտիսինի միւտաֆէա իթմէքլէ ուզրաշմագտա օլուպ, գօսգօճա Ալէմանիա մէմալիքէտ թէճավուզ իտէմէզ իտի։

Հալ պու քի, Աւսթրիա վէ Ֆրանսա մուհարեպէյէրինտէ, Ալէմանթօրրաղընրն ասլա պիւհուզուր ի տիլմէմէսի իլէ, մուհարեպէնին՝ նէֆսի մէզքիւր տէվլէթէր թօրգաղընտա իճրա իտիլմէսինէ հէր շէյտէն զիյատ զարէթի կէօսթէրիյմիշ օլմասը, թէվարիքը ասքէրիյէտ պիւսպիթիւն էէնի պիր սահիֆէ աչրզ տրը։

Ֆարիմա հարպը թէարրուզի (յարձակողական)։

Իշթէ պու օլմուշ տրը մարէշալ Մօլթքէնին էն սէվտիյի բլան, քի քէնտի նամը ասքէրիյէսինի օլ գատար եիւքսէքլերէ չրգարմրշ տրը։

Հէյէ սօն վագթարտա, հարպը թէարրուզինին, հարպը թէտաֆիի իւզէրինէ օլան իւսթիւնիյի օլ տէրէճէտէ թագտիր օլունմրշ տրը քի, պու սօնրաքիսի ատէթա պիւսպիթիւն պաթթալա վուրմրշ տրը։ վէ եէնի բլանրը հէվան քեաֆէսի տախի, հարպը թէարրուզի չրզրը իւզէրինէ չրզրլմագտա տրը քի, պէլքի մուհարեպէյէ ճէսարէթ ի տիլմէմէսի ֆազիլէթինին պաշլըճա սէպէպլերինտէն պիրիսի տէ պու տրը։

Հէր նասրլ տախի օլմուշ օլսա, մարէշալ Մօլթքէ, թէարրուզ բրլանրն իւսթիւնիյինի խապթ էյլէմէսի իլէ, ֆէննը հարպտա պէօյիւք պիր ինգրլապթի վիճուտ կէթիրմիշ տիր։ Գէ բէնտի հալթրնտա, քեամը մէհարէթլէ պու գարտէյի թուզուպ տուրմրշ օլտուղընտան, կէրէք եէնի պիր Ֆրանսա սէֆէրի, վէ կէրէք միւմքին օլապիլէն պիր Ռուսիա սէֆէրի իշիւն չրզմրշ օլտուղը բլանլար տախի, հարպը թէարրուզի գարտէսինտէն պաշգա պիր գարտէ իւզէրինէ իպնա օլունմրշ օլմազ։

Ֆագաթ նասրլ քի տէտիք, Ռուսիա մէմալիքինտէ հարպ իթմէք, Ֆրանսա մէմալիքի կիպի պիր մէմալիքտէ հարպ իթմէքլիյէ պէյնզեմէյէճէյինտէն, Ալէմանիանրն, օլուր օլմազ սեպեպլէր իլէ Ռուսիայա գարշը էյլէմէք իսթեմէսի ֆարզ իտիլէմէզ։

Տրկեր թարաֆտան, Ռուսիա տէվլէթինին տախի Ալէմանիա իլէ մուհարեպէ իթմէք սեպեպլէրինտէն գաչընմագ իսթեմէսի սեպեպլէրինի տէ իրզահ իթմիշ օլտուղըմզտան, պու իքի տէվլէթլերին եէքտիկերի իլէ չաթրշվայա հազրլանմալարը չարիալարը, զիյատէ պիր արզուի խէյալի իւզէրինէ իպնա օլունմրշ օլապիլիր, նրթէքիմ պիր հագգաթը հալ իւզէրինէ։

ՀԻՆՏԻՄԱՆՏ.

ՄԱՆԻԲՈՒՐ ՀԱՏԻՍԷՍԻ

—

Մարսիլեատան շէօյլէ եազըմրշ տրը։

Գունտան 5 այ ագտէմ Մանիբուր տա գաթլ օլընան Ինկիլիզ գօսիէրի Մ. Քէնթօնրն իքի քէրմէյէրիյէ, Ինկիլթէրա բօլիթիգա մէմուրը Մ. Կրիվուտրն զէվճէսի ալաֆ. յունիա 2տէ Ինկիլիզ վարօրբյա Մարսիլեայա կէմրշլէր տիր։

Գու պիշարէլէր՝ Էվրօբայա ավտէթլերինի մուճիպ օլան վուգուութը էլիմէ հագգընտա իրատ օլընան սիվալէ ճէվապէն մալիւմաթը ատթէյի իթա իթմիշլեր տիր։

Ինկիլիզ գօմսէրի Մ. Քէնթօն իլէ Մանրբուր հիւքիւմէթի պէնինտէքի միւնասպաթտա պիր ազ վազբթտան պէրու կէրկինրը հասրլ օլմուշ իտի։ Միւշքիլաթը հազրբէնրն իգալսի մագսատիլէ բօլիթիգա մէմուրը Մ. Կրիվուտ տախի Մանիբուրա կէօնտէրիմիշ իտի։ Պիր կիւն Մ. Քէնթօն սուրէթը տօսթանէտէ իճրա միզաքէրաթ իթմէք իւզրէ՝ Մանիբուր բուէսասրնտան 3 գաթը թասա տավէթ էլէմիշ տիր։ Տավէթլիլերտէն պիրի՝ Մանիբուր ասքէրի գօմանտանը իտի։

Մումիլեյհիմ՝ տավէթը վագբալը գապալ իթմիշլեր իսէ տէ, վագթը մուայյէնտէ մահալը զիյաֆէթէ կէլմէմիշլեր տիր։ Գունրն իւզէրինէ Մ. Քէնթօն՝ սէտուինը մումիլեյհիմի ճէլգ իթմէք իշիւն նէզզլերինէ 3 պէօյուք զապթ կէօնտէրմիշ տիր։

Բուէնսի մահալլիյէ՝ իշպու ճէլգ վէ տավէթը ճէտիտէ իւզէրինէ Մ. Քէնթօնրն խանէսինէ կէլմիշլեր իսէ տէ, իշէրիյէ կիրմէյեպ գաբուտա տուրմուշլար, վէ Մ. Քէնթօն իլէ սօզ ագ գաբուսընտա միւլագաթ իթմէտիքճէ իշէրիյէ կիրէմէյեճէքլէր։

Գու սէօզլէրին իւզէրինէ հէր քէս պիր ազ միւթէսէլլի օլտու։

Թապիպ՝ Թէքբար իլէ։— Եվվէթ, իւմիտ վար, զիյա հայաթքն մուհաֆազասընա միւգթագի օլան հիշ պիր ալէթը պէտէնիյէ բանանէսարա օլմամըշ տրը։ գաթիլին քէնտիսինի վուրաճաղը սրբատա պու տէլիգանլը չէօյլէ պիր գըմբլտանմրշ օլտրընտան, պու հարէքէթ՝ հանչէրին աղզընը չէվիրմէ վէ ֆիւճիզ նէվինտէն օլարագ գալպի տէլինմէմէշ տիր։ Մամաֆիհի լուսը տախի պէյան իտէրիմ քի, իւմիտ բէք զայէֆ տրը վէ մէճրուհա զայէթ տիգգաթլը պագմագ լազմ տրը։ էկէր եէնիտէն գան կիտէճէք օլուր իսէ էօլիր։

Էճզանը՝ հէքիմին հէր լիւզումը օլան չէյլերի վերմէքտէ օլմաղլա, Թապիպ՝ անրն մուավենէթիյլէ մէճրուհրն եարասընա իլաճլար սիրէրէք սարկլարլա կիւզէհ պաղլատը վէ մէճրուհրն ագը պաշընա կէլիպ տույմաղա պաչլատը։ Լաքին պաղը սէրթէնրէքի սէօզլէր սէօրէտտի։ Զաթէն իւզէրինտէ հիշ գուվվէթ վէ մէհալ գալմամըշ իտի։ լաքին տօսթքընը թանրտը, մէրգում տա էլինի թուրթմագտա լտըղընտան, ճէյմսրն հաֆիֆ պիր սուրէթտէ քէնտի էլինի սրգագտա օլտրընը տույտու։

Ժօրժ.— Էյի պագըլաճագ տրը, պիզ անը գուրթարաճաղըզ։ Ա՛հ, էֆէնտի, էշէքքիւր իտէրիմ.— տէյու նիտա իտէրէք, Թապիպին պէօնընա աթըլտը վէ տրգը սրգը օնա սարըլտը։

Հէքիմ՝ զայէթլէ մութէէսսիր օլարագ կէօզլէրի տօլմուշ իտի։

Ժօրժ.— էֆէնտի, ճէյմս Լինգօնը սիզ պագաճագսընրզ, սիզին միւտտավէնրզա թէպիմ օլընմրշ տրը։ մատտամ Լինգօն նամրնա վէ անրն էվլատընը սէվճն զիաթը միթէատտիտ նամրնա բէճա իտէրիմ, ասրլ էվլատընրզ կիպի պագընրզ, ժուհաֆազա իտնիզ։

Թապիպ.— Հէքիմին մէմուրյէթի՝ էլինտէն կէլտիքաէ էյի իթմէք տիր։— տէրէք պիր ազ սիքիւթ իթտիքատէն սօնրա։— Մ. ճէյմս Լինգօն նէ՞րէտտէ իզ գէպթ իտէր։

Ժօրժ.— Պալգագ սօգաղընտա։

Թապիպ.— Պուրայա բէք եագրն տրը։ լաքին չէմտի մէճրուհը խանէսինէ նալ իթմէք թէկլիքէլի տիր։ պիր գաշ սաաթտան պագալրա նա՞նալ օլուր։ Նիմտի հալտէ սոյուսընտրրզ պիր եաթագա եաթըրըլտա էյի օլուր։

Ժօրժ.— Պալգագ սօգաղընտա։

(265)

ՁԷՎՃ ՎԷ ԳԸՍԳԱՆՃ ՁԷՎՃԷ

ՄԻՒԵԼԼԻԹ

ԷՄԻԼ ԲԻԵՇՈՒԲԿ

ՄԻՒԹԷՐՃԻՄԻ

ՑԻԳԱՆ ԱԳԱՄԵԱՆ

Շունը տէրագալ պիլտիրէլիմ քի, ճէյմս հէնուզ պէրհայաթ իտի։ լաքին կիւճ հալ նէֆէս ալըպ վէրիյօր վէ ագլընը պաչընա կէթիրմէք իշիւն էճզանը պէյհուտէ չալըշյօր իտի։

Ժօրժ Վիպէր՝ տօսթրընը եանընտա տիզ չէօքէրէք վէ տիք տիք անրն էօլիւրէնկինտէ պուլրնան եիւզիւնէ պագարագ հրշգըրըպ տուրույօր վէ հէր տագիգա էճզանրյա «—էֆէնտի, ըէճա իտէրիմ, սէօյէյինիզ, էօլէճէք տէրէճէտէ եարալանմրշ տէյի՞ մի տիր—» տիյօր, վէ էճզանը տախի տայմա «—Պիլմէմ, հէքիմէ ալ՝ քէյֆ՝ լիմ—» ճէվապընը վերիյօր իտի։

Էճզանը՝ տէլիգանլրընն քէտէրը ագիմնի կէօրէրէք, գօրգուլարրընը անտէն կիզէյօր, մէհրուհրն իշի պիթմիշ զանրնտա պուլընյօր վէ չօգ սիւրմէյիպ թէյլմը բուհ իտէճէկինի քէնտինէճ թախմին էյլէյօր իտի։

Հէքիմ՝ քէնտիսինի չաղրրմաղա կիտէն ատամտան ալտրը մաղիւմաթա կէօրէ լիւզումը օլաճաղը միւհթէմիլ օլան ճէրրահ ալէթլէրինի իւսթիւնէ ալմըշ օլընը հալտէ նիհայէթ կէլտի։

Թապիպը մէրգում՝ եարայը աչտը, վէ ալնը պրուչզգ վէ պագընը զամանաք օլընը հալտէ ճէրրահի մէզքիւրէյի քէմալը իթինա իլէ թէտգիգ էյլէտի։

Ժօրժ՝ տիք տիք տօգթօրա պագմագտա վէ քէմալը էնտիշէ իլէ անրն չէհրէսինտէքի հարէքէթլէրի կէօզէթմէքտէ իտի։

Թապիպ.— Եարա տէհշէթլի տիր, պուչագ ըէք եաման էնտիրիլմիշ տիր։

Էճզանը.— Պուչաղրն աղզը գալպէ տօգանմը՞ մը սճապա։

Թապիպ.— Էկէր գալպէ տօգանմըշ օլսա իտի՝ պու պէտապթ տէլիգանլը արթրգ պէրհայաթ օլամազ իտի։

Էճզանը.— Էօյլէ իսէ, տօգթօ՞ր։

Թապիպ.— Գանը չօգ ագմրշ։

Ժօրժ.— Ամա՛ն տօգթօր էֆէնտի, գուրթարընը, գալ խուսուս պիչարէ վալիտէսի իշիւն գուրթարընը։

Թապիպ.— Պիր վալիտէսի վար, քէնտիսինի սէվէր, էօյլե՞ մի։

Ժօրժ.— Մէվճէք տէյիլ, ատէթա թարար, էֆէնտի,

Թապիպ.— Եազրգ քէնտիսինէ, ամըտրմ։

Ժօրժ՝ ագլը պաչընտան կիտէրէք։— Ա՛հ, անլատրմ, տօսթրմրն իշի պիթմիշ տիր։

Թապիպ՝ վագարրը պիր թարզտա։— էֆէնտի, էն ալիմ ատամ պիլէ՝ գուտրէթինտէն եօգարը պիր չէյ եարամազ։

Ժօրժ՝ հրշգրրարագ։— Իշի պիթմիշ, պիթմիշ տիր իշի։ Ա՛հ, օ կէնճլիքտէ, էօնիւնտէ բարլագ պիր իսթիգալի օլարրը հալտէ էօլմէք նէ՞ ազրը չէյ տիր։

Թապիպ.— Իսմի նէ՞ տիր։

Ժօրժ.— Ճէյմս Լինգօն։

Թապիպ՝ նիտա իտէրէք։— Ճէյմս Լինգօ՞ն, Ճէյմս Լինգօ՞ն մը տէտինիզ, հանիյա պիր չօգ վասֆը կէշն։ օ նաիֆ տէլիգանլը՞ մը։

Հուզզար միյանընտա պիր ալէամէթը հայրէթ ու իսթիրրաա միշահէտէ օլունը։

Ճան իւսթիւնտէ պուլընան տէլիգանլըյա հէր քէս տահա զիյատ մէրագ իտուպ ամըմաղա պաչլատը։

Հուզզարտան պիրի.— Օ գատար իյիտ օլուպ տա պիր կէճէ սէրսէրիսինին պուչաղը ալթընտա տէվրիլմէք՝ տէհշէթլի չէյ տիր։

Գունընա պէրաբէր Թապիպ՝ վագթ ղայպ իթմէյիպ, մէհրուհրն վիճուտրնը տիկնէտիքատէն վէ կէյսիսինին իւզէրինէ էլիյլէ տէֆթէրէ պաստրգտան սօնրա, եարայը սօնտա իլէ Թէտգիգ իթտի վէ օ անտէ ալընընն պրուչզգըզը կկշէրէք «—իւմիտ վար—» տէյու նիտա էյլէտի։

Գու սէօզլէրին իւզէրինէ հէր քէս պիր ազ միւթէսէլլի օլտու։

Թապիպ՝ Թէքբար իլէ։— Եվվէթ, իւմիտ վար, զիյա հայաթքն մուհաֆազասընա միւգթագի օլան հիշ պիր ալէթը պէտէնիյէ բանանէսարա օլմամըշ տրը։ գաթիլին քէնտիսինի վուրաճաղը սրբատա պու տէլիգանլը չէօյլէ պիր գըմբլտանմրշ օլտրընտան, պու հարէքէթ՝ հանչէրին աղզընը չէվիրմէ վէ ֆիւճիզ նէվինտէն օլարագ գալպի տէլինմէմէշ տիր։ Մամաֆիհի լուսը տախի պէյան իտէրիմ քի, իւմիտ բէք զայէֆ տրը վէ մէճրուհա զայէթ տիգգաթլը պագմագ լազմ տրը։ էկէր եէնիտէն գան կիտէճէք օլուր իսէ էօլիր։

Էճզանը՝ հէքիմին հէր լիւզումը օլան չէյլերի վերմէքտէ օլմաղլա, Թապիպ՝ անրն մուավենէթիյլէ մէճրուհրն եարասընա իլաճլար սիրէրէք սարկլարլա կիւզէհ պաղլատը վէ մէճրուհրն ագը պաշընա կէլիպ տույմաղա պաչլատը։ Լաքին պաղը սէրթէնրէքի սէօզլէր սէօրէտտի։ Զաթէն իւզէրինտէ հիշ գուվվէթ վէ մէհալ գալմամըշ իտի։ լաքին տօսթքընը թանրտը, մէրգում տա էլինի թուրթմագտա լտըղընտան, ճէյմսրն հաֆիֆ պիր սուրէթտէ քէնտի էլինի սրգագտա օլտրընը տույտու։

Ժօրժ.— Էյի պագըլաճագ տրը, պիզ անը գուրթարաճաղըզ։ Ա՛հ, էֆէնտի, էշէքքիւր իտէրիմ.— տէյու նիտա իտէրէք, Թապիպին պէօնընա աթըլտը վէ տրգը սրգը օնա սարըլտը։

Հէքիմ՝ զայէթլէ մութէէսսիր օլարագ կէօզլէրի տօլմուշ իտի։

Ժօրժ.— էֆէնտի, ճէյմս Լինգօնը սիզ պագաճագսընրզ, սիզին միւտտավէնրզա թէպիմ օլընմրշ տրը։ մատտամ Լինգօն նամրնա վէ անրն էվլատընը սէվճն զիաթը միթէատտիտ նամրնա բէճա իտէրիմ, ասրլ էվլատընրզ կիպի պագընրզ, ժուհաֆազա իտնիզ։

Թապիպ.— Հէքիմին մէմուրյէթի՝ էլինտէն կէլտիքաէ էյի իթմէք տիր։— տէրէք պիր ազ սիքիւթ իթտիքատէն սօնրա։— Մ. ճէյմս Լինգօն նէ՞րէտտէ իզ գէպթ իտէր։

Ժօրժ.— Պալգագ սօգաղընտա։

Թապիպ.— Պուրայա բէք եագրն տրը։ լաքին չէմտի մէճրուհը խանէսինէ նալ իթմէք թէկլիքէլի տիր։ պիր գաշ սաաթտան պագալրա նա՞նալ օլուր։ Նիմտի հալտէ սոյուսընտրրզ պիր եաթագա եաթըրըլտա էյի օլուր։

Ժօրժ.— Պալգագ սօգաղընտա։

(Տեսլ-4)

ՌՈՒՍԻԱ

ՀԱՐՊԸ ԹԷՏԱՖԻԻ ՎԷ ՀԱՐՊԸ ԹԷԱԲՐՈՒԶԻ

—

Ռուսիա տէվլէթինին, Ալէմանիա, Աւսթրիա, վէ Իթալիա իլէ հարպ իթմէք թէհլիքէսի կիպի թէհլիքէ-լերին էն ազիմնի կէօզէ ալարագ Ֆրանսա իլէ պիրլէշմէսինէ պիր սէ պէպի մութլագ պուլունմատըղընը ղիքր ու պէյան էյլէսիշիզ տիր։

Ռուս Բանալափսթ ֆիրգաբ, Պալգան շէպիհճէղիրէսինտէ հէր նէ ուսթալրգլը ուսթալրգսրզ հարբէքթլէրտէ պուլրնբը իսէ պուլրնբրն, Ռուսիա տէվլէթինի պիր ֆիրի հարբէթէ մէճպուր գրլամատրգճա, Աւսթրիանրն տախի Ռուսիայա գարշը հարպա գրյամ իթմէյէճէյի, էն աշիքեաբ մատտէլէրտէն պիրիսիտիր։

Եվվել եմրտ, հարպը թէարրուզլտէ պուլրնան Աւսթրիայա, Ալէմանիանրն եարտրմ իթմէյէ հիշ պիր մէճպուրիյէթի վէ թէահիւտաթը պուլրնմատրղընտան, տէվլէթի միւշարէլէյհանրն տա քէնտի թարաֆընտան Ռուսիայա գարշը հարպ իթմէյէճէյի անլայշրլապիտիր։

Ալէմանիանրն, Աւսթրիայը միւտտաֆաա իթմէք վազիֆէսի վէ թէահիւտաթը, եալրնրդ Ռուսիա տէվլէթինին քէնտի քէնտիլինտէն Աւսթրիա իւզէրինէ հիւճում էյլէմէսի խուսուսրնտա տրը։

Վէ պէօյլէ պիր հալ վուգու պուլմատրգճա, նէ Ալէմանիանրն Ռուսիա իւզէրինէ, վէ նէ տէ Ռուսիանրն Ալէմանիա իւզէրինէ հիւճում էյլէսինէ պիր իհթիմալ կէօրիւնմէյիպ, պու պապատ արա սրբա զուհուրա կէլէն չալիալարը, հանկը թարաֆլար խէյլաթրնտան թէվլիւտ իթմէտէրի տէ գօլայճա անլաշրլապիտիր։

Անճագ, մէրքէզի էսքի Ռուսիա բայիթախթընտա պուլրնան Բանալափսիզ օճաղը, պիր կիւն Պալգան շէպիհճէղիրէսի իշիւրինի էօյլէ պիր ադրարա կէթիրէպիլիր քի, Ռուսիա տէվլէթի, տախիի պիր հէյլճան բանալաղընրն էօնիւնիւ ալապիլմէք իշիւն, պիլ մէճպուրիյէ Աւսթրիա իւզէրինէ հիւճումա գալգրշապիիր, վէ պու հալտէ Ալէմանիա տէվլէթինին տէ հարպա գարրշմասը չարէսիզ օլուր։

Իշլէրին պու սրբալարա կէլմէյէրի միւհթէմիլ օլմասա տա, միւքինսիզ տախի օլմայճաղը չիւրհէսիզ տիր։

Վէ իշթէ պու միւքինլիք մէճուտ պուլրնտրը իշիւն տիր քի, միւթէվէֆա մարէշալ Մօլթքէ, իքինճի պիր մէճպուրիյէթի վէ թէահիւտաթը պուլրնմատրղընտան, տէվլէթի միւշարէլէյհանրն տա քէնտի թարաֆընտան Ռուսիայա գարշը հարպ իթմէյէճէյի անլայշրլապիտիր։

Ալէմանիանրն, Աւսթրիայը միւտտաֆաա իթմէք վազիֆէսի վէ թէահիւտաթը, եալրնրդ Ռուսիա տէվլէթինին քէնտի քէնտիլինտէն Աւսթրիա իւզէրինէ հիւճում էյլէմէսի խուսուսրնտա տրը։

Վէ պէօյլէ պիր հալ վուգու պուլմատրգճա, նէ Ալէմանիանրն Ռուսիա իւզէրինէ, վէ նէ տէ Ռուսիանրն Ալէմանիա իւզէրինէ հիւճում էյլէսինէ պիր իհթիմալ կէօրիւնմէյիպ, պու պապատ արա սրբա զուհուրա կէլէն չալիալարը, հանկը թարաֆլար խէյլաթրնտան թէվլիւտ իթմէտէրի տէ գօլայճա անլաշրլապիտիր։

Անճագ, մէրքէզի էսքի Ռուսիա բայիթախթընտա պուլրնան Բանալափսիզ օճաղը, պիր կիւն Պալգան շէպիհճէղիրէսի իշլէրինի էօյլէ պիր ադրարա կէթիրէպիլիր քի, Ռուսիա տէվլէթի, տախիի պիր հէյլճան բանալաղընրն էօնիւնիւ ալապիլմէք իշիւն, պիլ մէճպուրիյէ Աւսթրիա իւզէրինէ հիւճումա գալգրշապիիր, վէ պու հալտէ Ալէմանիա տէվլէթինին տէ հարպա գարրշմասը չարէսիզ օլուր։

Իշլէրին պու սրբալարա կէլմէյէրի միւհթէմիլ օլմասա տա, միւքինսիզ տախի օլմայճաղը չիւրհէսիզ տիր։

Վէ իշթէ պու միւքինլիք մէճուտ պուլրնտրը իշիւն տիր քի, միւթէվէֆա մարէշալ Մօլթքէ, իքինճի պիր մէճպուրիյէթի վէ թէահիւտաթը պուլրնմատրղընտան, տէվլէթի միւշարէլէյհանրն տա քէնտի թարաֆընտան Ռուսիայա գարշը հարպ իթմէյէճէյի անլայշրլապիտիր։

Ալէմանիանրն, Աւսթրիայը միւտտաֆաա իթմէք վազիֆէսի վէ թէահիւտաթը, եալրնրդ Ռուսիա տէվլէթինին քէնտի քէնտիլինտէն Աւսթրիա իւզէրինէ հիւճում էյլէմէսի խուսուսրնտա տրը։

Վէ պէօյլէ պիր հալ վուգու պուլմատրգճա, նէ Ալէմանիանրն Ռուսիա իւզէրինէ, վէ նէ տէ Ռուսիանրն Ալէմանիա իւզէրինէ հիւճում էյլէսինէ պիր իհթիմալ կէօրիւնմէյիպ, պու պապատ արա սրբա զուհուրա կէլէն չալիալարը, հանկը թարաֆլար խէյլաթրնտան թէվլիւտ իթմէտէրի տէ գօլայճա անլաշրլապիտիր։

Անճագ, մէրքէզի էսքի Ռուսիա բ

Գիշվարդ օրուգ, միւշարէլէյ՝ մէզքիւր ահտանամէնին ազտրնտան Ա-ւրսթրիանրն մագսէտի՝ Մահառիսթան մահուլաթը արգիւէսինին թէ-էմինը բէվաճրնտան իպարէթ պուլընտրզընը պէյան, վէ քէնտիսի սերքեարէն չէքիւելիւէն պէրու-իչ տէվլէթ իթթիֆագընն բրիա-սէթի՝ Աւսթրիա տէվլէթինին եէտը իտարէսինէ կէչմիշ օլարզընտան իս-թէտիկի կիպի հարէքէթ իտէրէք Ալէմանիա վէ Իթալիայա պիր թա-գըմ ահտանամէլէր իմզալաթտրմագ-տա պուլընտրզընը իլավէթէն տէր-մէյան իթտիրէն սօնրա, պաշ վէ-քիլ մէնէրալ Գաբրիվինին թիճարէթ ահտանամէսի հագգընտա իճրան միւ-զաքէրաթ իչին Վիէննայը ինթի-խապ իթմէսի՝ Ալէմանիա տէվլէթին-ճէ պիր թէնէգչիլ տիմէք օլարզընը իֆատ էյլէմիշ տիր։

Գէրլինտէ բօլթիդա բիճալը՝ բը-բէնս Գիշվարդէն պու իֆատաթը մահզա խալէփի մէնէրալ Գաբրիվիւէ իթիրազ իչին վուգու պուլտրզը պէյանը յա, իթիրազաթը վազրանընը էհէմմիյէթտէն խալի օլարզընը մա-գամը ճէվապտա պէլտիրմիյէր տիր։

——

Ախիրէն Վիէննատա ինիգատ ի-տէն ումում բօսթալար գօնկրէսին-տէ Ալէմանիա վէ Ավսթրիա տէվ-լէթլէրի պէյինտէ թէլէկրաֆ թա-բիֆասընճա իճրան իսլահաթ զմ-ինրնտա միւզաքէրաթը մախսուսէ ճէրէյան իթմիշ տիր։ Ավսթրիա տէվ-լէթի պիր չօգ մահալլէրտէ եէնիտէն թէլէկրաֆ խաթլարը թէէսիս իտէ-ճէլի կիպի, Վիէննա իլէ Թրիէսթէ արասընտա պիր թէլէֆօն խաթթը սախի իհտաս օլընճագ տիր։

——

Գօրֆու ճէգիրէսինտէ իքի եա-հուտիի գաթլ իթմիշ օլագլա միւթթէհիմ պուլընան եօրկի Սիսէ-բիօ նամընտա պիրի՝ Թրէսթէյէ կիթմիւք իւզրէ Գօրֆուտան վաբօրա պինմիշ օլարզընտան, եունան հիւ-քիւմէթ՝ մէրգու

L'UNION

Լ'ԻՒՆԻՕՆ

ՀԱՐԻԳ ՎԷ ԷՕՄԻՒՐ ԱՆՕՆԻՄ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՄԸ

ՄԷՐԲԷԶԸ ԻՏԱՐԷՍԻ ԲԱՐԻԶՏԷ ՊԱՆԳԱ ՍՕԳԱՂՐՆՏԱ Ն՝ 15, ՏԱՒՐԷԻ ՄԱԽՍՈՒՍԷՍԻՆՏԷ

L'UNION

ՀԱՐԻԳ ԳԸՍՄԸ
1828տէ թէէսիս օլունմրշ տրր.

Սէրմայէ	Ֆրգ.	10,000,000
Իհթիյաթ ագչէսի	»	6,700,000
Թահսիլ օլունաձագ իւմրլթ (Բրէմ)	»	63,770,000
1890 սէնէսի հասրլաթը	»	15,000,000
Լիւտէնէն թազմինաթը		
Եվքիւնի	»	160,370,000

Մ. Մ. Ա. Տ'Ա.Ցշ.Թ.Ա.Լ, Մէպուսը գատիմ, Ֆրանսա պանգասրնըն ասպգէ վէքիլի, Միսի շրմէնարքեր գումբանեասը բէսի. Ա'ԻՒՆԻՕՆ գումբանեասրնըն բէսի։
Շ. ՄԱԼԷ Պանքեր Մալլէ պիրատէրլէր էվինտէն, Բարի-Լիոն-Մէսիթերանէ շրմէնարքերի բէսի, Պանգը Օսմանի բէսի, Լ'ԻՒՆԻՕՆ գումբանեասրնըն բէսը ատնի։
Թ. ՕՏՈՒ Պանքերը գատիմ, Վիէյլ Մոնթանը վէ Եբէնէք մատենլէր շիրքէթի բէսի։
Գ. ՀԻՐԻՐԻՍԷԼ Մէլիւզին տէնիզ սիկուրթա գումբանեասրնըն բէսի։
Մ. Մ. Գ. ՃԷՅՄՍԸՆ Պանքեր Հոթինկեր վէ շիւրէքեասը էվինտէն։
Մ. ՄԻՇՕ Սէն Էյլէթի Թիճարէթի մահքէմէսի բէսը գատիմի, Ֆրանսա Պանգասը վէբիլի վէ Նօր շրմէնարքերի տէյէթը իտարէ բէսի։
Ց. ՄԻՐԱՊՕ Պանքեր, Միրապո-Բասգաբ, Բիւէրարի շիւրէքեասը էվինտէն։
Ա. ԹԻԻՐՆԷՅՄԸՆ Լանտ շրմէնարքեր գումբանեասը հէյէթը իտարէ բէսի։
Ա. ՎԷՐՆ Պանքեր, Վէրն վէ շիւրէքեասը էվինտէն Ֆրանսա Պանգասը վէքիլի, Նօր շրմէնարքերի, վէ Պանգը Օսմանի հէյէթը իտարէ բէսի։

L'UNION

ԷՕՄԻՒՐ ԳԸՍՄԸ.
1829տա թէէսիս օլունմրշ տրր.

Սէրմայէ	Ֆրգ.	10,000,0 0
Իհթիյաթ ագչէսի	»	93,800,000
Լիսանէն թազմինաթը Եվքիւնի	»	59,000,000
Սիկուրթա օլունմրշ մէպլաղ	»	243,580,000

Հուլեթ էքոմը դիրեքտէրլէրի Մ. Մ. Շարլը Բոպէր, սապգ միւճավիրը խաս, դիրէքտէր
Պարօն Ժ. Սբրիզ, սապգ Մալիյէ միւֆէթթիշի, դիրէքտէր ատնի։

Էօմէր էքոմը դիրեքտէրլէրի Մ. Մ. Ալպէր Ֆոր, դիրէքտէր
Էսժէն Լբսէն, դիրէքտէր ատնի։

Գումբանեասրնըն Տէրսատէթ պանքէրի ՊԱՆԳԸ ՕՍՄԱՆԻ

Սիկուրթա ագտ իթմէք վէ թաֆսիլի մալիմաթ ալմագ իսթէյէն զէվաթ, Գալաթատա Մահմուտիյէ ճատտէսինէ Ն՝ 2, Դամանտօ Պանգասը գարշըսընտա գումբանեասրնըն Տէրսատէթ իտարէխանէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլի տիրլէր։
Գումբանեասրնըն Պրուսա ատէնթէսի
ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ Ց. ՊՕՏՈՒՐԵԱՆ

Գումբանեասրնըն Տէրսատէթ միւտիրը մահսուս վէ վէքիլը մութլագը
ՍԻՄՕՆ ԳԱՅՍԷՐԼԷԱՆ

ԳԱԼՖՕԲՈՒԼՕ

ՊԻՐԱՏԷՐԼԷՐ ՄԱԼԱԶԱՍԸ

Գալֆօբուլօ պիրատէրլէր՝ գատրն լարա մահսուս մօտա մաղազալարը Նր Պէյօղլընտա Տօղրու եոլտա Պօն Մարշէնին գարշըսընտա 345 նիւմէրօր եէնի եաբրլան մաղազալա նագլիթ տիրլէրինի, վէ պու միւնասէպէթլէ հէր նէվի էմթաա ֆիյաթլարընճա խալը թէնզիլաթ իճրա էյլէտիլէրինի բաղպէլու էհալիյէ իլան ի տէրլէր։

25—6

ՍԱԼՈՒԱՖԻՇԷ

ԷՎՐՈՊԱ ՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա 1 յունիս	
Ինկլիզ էհսանը Ինկ. Լիր.	98-18
Օսմ. էհսանը աչըլտը	18-25
» » գաբանտը	18-25
» » Սէրի Ա	43 3/4
» » » Գ	23 5/8
» » » Ս	18-1/4
Օթման 1871	095-1/2
Օսմանլը Պանգասը	15 1/4
Ռուսիա իսթիգրազը	108 3/4
Մըսըր տուլ. մուքթահրաէ	96-
» իսթիյազը	101-3/4
Ֆարա Սանիյէ Մըսրը	96 1/4
Ռօմիլիա իսթիգրազը	102-
Գուվար իսթիգրազը	-
Գոմէրցիո Բարիզ 3 այ վատէ	25-51-20

Բարիզ 9 յունիս

Ֆրանս. էհս. 3 % Ֆր.	95-27 1/2
» » 4 1/2 %	101-95
Եէնի Օսմ. էհսանը աչըլտը	18 62 1/2
» » » գաբանտը	18-50
Մէյդանէլի	
Սէրի Գ.	25 30
» Ս.	18-70
Բուսէլի չըմէնտֆէրի	72 37 1/2
Օսմանլը Բէյժիսի էհսանը	351 25
» Պանգասը	585
Գրէտի Լիոնէ	787 50
Գրէտի Ֆոնսիէ	1271-25
Գոնթուար տ'էսքոնթ	77-50
Սիվիլյը ագսիոնը	2707-
Իթալիա էհսանը	95 32 1/2
Մըսըր ֆոնտ. մուքթահրաէ	486 25
Բուորիէ Թիւրքի	413 75
Եուտան 5 % 1879	430-
Գոմէրցիո 3 այ վատէ	25-32

Վիէննա 9 յունիս

Լօնտրա իւզէրինէ գա'պրօ	117 80
Բուսէլի չըմէնտֆէրի ֆի.	31 70
Օսմանլը Բէյժի ագսիոնը	161-50

ԳԱԼԱԹԱ ՕՐՍԱՍԸ

Էսկ. ուսմ. տիւն ագչ. գաբ.	20-08 1/2
» » » էն եէնիքէք	20-11
» » » էն ազաղը	20 08
Ֆու սասգակ աչըլտը գ. ք.	20 07 1/2
Թանվիլաթը Օսմանիէ	79-28
» » » էն եէնիքէք	79 38
» » » էն ազաղը	79 27
» » » աչըլտը գ. ք	79-27
Սէռէ Ա.	43-15
» Գ.	20 30
» Դ.	20 07 1/2
Բուսէլի չըմէնտֆէրի	72 75
Ագչէ ֆարգի	8-
Ռէբոր Ղրչ.	24-
Հէվալէսկ »	32 1/2

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	9-10
Մթամազօլ պանգասը	8-38
Սօսիէթէ ժէնէրալ	8-08
Բրամվայ	8-9 1/2

ԱԳՋԷԼԷՐԻՆ ՖԻՑԱԹԸ

Օսմ. Լիրասը 100 ղրչ.-ատան	Ղբչ. Բէյ.
Գէյոզ Մէճիտ'ի ֆարգը	108-01
Մէթալիքը »	100 20
Գէնիքը »	103-
Ալթընըզ »	103-
Ինկլիզ Լիրասը	110-13
Ֆրանսըզ ալթունը	87-18
Ռօլ	90 05
Գրէմիյ ալթունը	81-15
Գարզօն գայմէսի	7-74

ԹԱՍԳԻՑԷ ԲԵԱՂԸՏԸ

20) լիք ֆեաղը	-
50) » »	19-
100) » »	-
500) » »	-
1000)» »	19-
10000)»	-

ԳԱՄԳԻՕ

Լոնտրա	109-1/8
Բարիզ 3 այ վատէի	23-10

ՄԷՇՀՈՒՐ ԱՐԱՊ ԱԲԸ

6 եաշընտա վէ Սագլավի ճէտրան ճրնսընտան ղալէթ տիլգը պիր բէս Արապ ապը կէլտիկինտէն, թայիպ լիսի պուլընանլարը՝ Մահմուտ-Բա շատա թահսթ խանա միւրաճաաթ պուլըրմալարը իլան օլունը։

2—1

ԻԼԱՆԱԹ

ՊԱՂԸ ՍԷՐԱՍՔԷՐԻ
ճանիպը ալխինտէն

(Նումէրօ 23)

Եէրլի իմալի թօգմագլանմրշ քէօսէլէ գրյէի ճէտիտ 10000
պէհէր գրյէի ճէտիտ 14 ղր. 20 բր.
Եասսը գալը սիյահ եուն գալթան արշընը ճէտիտ 30000
պէհէր արշընը ճէտիտի 28 բարա,
Ֆօլրալրգ ատէտ 3000
պէհէրի 1 ղր. 20 բարա,
Մէգար թահսիլասը իչիւն գօլուգ ատէտ 3000
պէհէրի 2 ղր. 20 բարա,
Քէբէվէթ թահսիլասը ատէտ 6000
պէհէրի 3 ղր. 6 բարա,
Սարօթ թահսիլասը ատէտ 5000
պէհէրի 2 ղրուշ,
Զաթալ զէյթուն թախթասը ատէտ 4000
պէհէրի 4 ղր. 33 բարա,
Սըրա գալաս ատէտ 500
պէհէրի 14 ղրուշ,
Գիր սէնէտէ լիւզումի մրգտարը ալընմագ իւզրէ գըրմրզը եուն իբլիկինտէն մամուլ քէմէր գուշագ,
պէհէրը ատէտի 10 ղրուշ։

Նիգամիյէ անպարլարը իչիւն միւպայէա օլընմագ իւզրէ մէվզրի միւնագասայա գօնուլան պալէատէ մուրագգամ իւլ մրգտար տօգուզ գալէմ էյեա ֆիյաթը մէվզուէյերիյէ թալիպլերի էօհտէսինտէ օլուպ հազիրանը բուսմինին իւչիւնճի կիւնինէ գատար պէհէր կիւն միւնագասալարը պիլիճրա մէգքիւբ կինտէ գարարը գաթիյերի վերիլէճէկինտէն իթասընա, վէ երթէսի կիւնիւ եիւզտէ պէշ թէնզիլինէ թալիպ օլանլարը՝ մագամբ ճէլիւը Սէրասքէրի Լէվազիմաթը Ուսումիյէ տաիրէսինէ կէլմէլէրի,

3—2

ՊԱՂԸ ՍԷՐԱՍՔԷՐԻ
ճանիպը ալխինտէն.

(Նումէրօ 24)

Թրապիզօն վէ Ռիզէ վէ Խուբա մէվզրլարընտա պուլընան ասաքիրը Շահանէնին սէնէի հալիյէ իտարէլէրինէ միւգթեզա օլուպ մահալլէրինէճէ մէվզրը միւնագասայա գօնուլան էրզագ վէ մահրուգաթը՝ ֆիյաթը մէվզուէյերիյէ մահալլի թալիպլերի էօհտէսինտէ օլարագ, պու ֆիյաթլարտան թէնզիլաթ իճրասը իթասընա պուրաճա թալիպ օլանլարը՝ ֆիյաթը հազրէ վէ չէրսիթը մուգաբրէրէսինի անլամագ իւզրէ թարիխը իլանտէն պիր հաֆթա գատար մագամը Սէրասքէրի Լէվազիմաթը Ուսումիյէ տաիրէսինէ կէլմէլէրի իլան օլունը։

3—2

ՊԱՂԸ ՍԷՐԱՍՔԷՐԻ
ճանիպը ալխինտէն

(Նումէրօ 25)

Մայիսին օթուզընճը բէնճէնպիհ կիւնիւ թէսլիմ իտիլմէք իւզրէ միւպայէա օլընմագ եօղուրընը պէ հէր գրյէսի ալթմրշ բարայա թալիպի էօհտէսինտէ օլուպ, եիւզտէ պէշ օլմագագ իւզրէ մայիսին եէրմի տօգուզընճը չարշէնպիհ կիւնիւ գարարը գաթիսի վերիլէճէկինտէն, իթասընա թալիպ օլանլարը՝ մագամը Սէրասքէրի Լէվազիմաթը Ուսումիյէ տաիրէսինէ կէլմէլէրի։

3—2

ՊԱՂԸ ՍԷՐԱՍՔԷՐԻ
ճանիպը ալխինտէն

(Նումէրօ 25)

Մայիսին օթուզընճը բէնճէնպիհ կիւնիւ թէսլիմ իտիլմէք իւզրէ միւպայէա օլընմագ եօղուրընը պէ հէր գրյէսի ալթմրշ բարայա թալիպի էօհտէսինտէ օլուպ, եիւզտէ պէշ օլմագագ իւզրէ մայիսին եէրմի տօգուզընճը չարշէնպիհ կիւնիւ գարարը գաթիսի վերիլէճէկինտէն, իթասընա թալիպ օլանլարը՝ մագամը Սէրասքէրի Լէվազիմաթը Ուսումիյէ տաիրէսինէ կէլմէլէրի։

3—2

միւէ տաիրէսինէ կէլմէլէրի իլան օլունը։

3—2

Էվգաֆիր Հիմայուն խագինէսինէ պիր սէնէլիք միւպայէասընա լիգում կէօրիւնէն 16000 քիւսուր չէքի հաթապրն իճրէթիր վէգնիէսիյլէ մահալլէրինէ թէսլիմինէ գատար վուգուպուլաձագ քեֆֆիլի մէսարիֆը նագլիյէսի միւթէահհիւտէ ատտ օլմագ չարթը վէ չէրսիթը լազմէլի սահիբէ իլէ պէհէր չէքիսի մէճիտի 19 ղր. հիսապրլա 14 ղր.տա թալիպի էօհտէսինտէ պուլընդրը վէ սենէի հալիյէ հազիրանրը 1ինճի ճումաա էրթէսի կիւնիւ սաաթ 10ա գատար հէր գաչ բարա վէ 3իւնճի բարար էրթէսի կիւնիւ գիշատ սաաթ 10ա գատար 100տէ 5 թէնզիլ օլրրբրա գապու օլընաճաղրնա պինանէն, նօգսանբյա իթայա թալիպ օլանլարը վէ տահա գիշատ մայիւ մաթ ալմագ իսթէյէնլերին՝ մէճիսը իտարէի էյգաֆա միւրաճաաթ էյլէմէլերի։

28 մայիս 307

3—1

Տէրսատէթտէ Ռուսումաթ տարէսի ճիվարընտա 14 Նումէրօր մաղազատա սաքին միֆիս թաչիկ Տէմիրգաբուլեան վէ պիրատէրի Վարգերես վէ Գրիգոր Ճէզվէճեան զիմմէթլէրինտէ ալաճաղը օլանլարը՝ Գանունանամէի Թիճարէթին 170ինճի մատտէսի մուճիպինճէ ալաճաղը լարը տէֆթէրերին թանգրամ իլէ տաիմի սինտիքլերին ինթիխապ ութայինի հազգընտա խթիյարէ օլունագ իւզրէ իչպու 307 սէնէսի հազիրանընը 10ինճը բաղար էրթէսի կիւնիւ սաաթ 6 բատտէլէրինտէ Մահքէմէի Թիճարէթը Պահրիէնին իթիաս օտասընա կէլմէլէրի իլան օլունը։

27 մայիս 307

Գօնեա սանճաղը տախիլինտէ քիա ին զիգրի աթի գազալարը 307 սէնէսի աֆիյոն աչարը իչիւն թարին օլընան միւզայէտէ միւտտէթինին պէյանը.

Էսքի էրգ	դեկտեմբեր ամ	դեկտեմբեր էր	դեկտեմբեր ամ	դեկտեմբեր էր
Ը կըն	1 մայիս 307	10 հազ.307		
Փարաման	2 » »	13 » »		
Գօնեա	6 » »	15 » »		
Զօղզըր	8 » »	17 » »		
Ագչէհիր	10 » »	19 » »		

Զ'իբ օլընան գազալար աֆիյոն աչարընն պայէատէ մուհարբէր միւտտէթլէր զարֆընտա միւզայէտէյի իճրա գէրլընճաճաղընտան, թալիպ օլանլարը՝ միւտտէթը մէկքիւբէ ինգրզասընտան էվվէլ մահալինէ վէ եախօտ Մայիսէ Խագինէի Ալչար վէ Ռուսումաթ իտարէի ուսումիյէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի։

28 մայիս 307

Գասսապ Գօսթի վէլէտը Նիգօլանը սէնէ 308 վէ 112 Նիւմէրօյու իլամ մուճիպինճէ Զ.-խարիա Տիմիթրիյէ տէյնի օլան մայիւմ էլ մրգտար մէպալիղին թէսվիէսի զրմինընտա հաճի Իսա մահալլէսինտէ Էպլէպիճի լէր ճատտէսինտէ 51 Նիւմէրօ իլէ մուրագգամ 120 սէհիմ իթիպարը պիր պապ տիւքքանտա միւթէսարրֆ օլտուղը 40 սէհիմ հիսսէի շարիասընրն թարիխը իլանտէն իթիպարէն 15 կիւն սօնրա պիրմիգալտէ ֆիւրուխ իթտիրիլէճէկի՝ Պէյօղլու Պրուսէթ մահքէ մէսի իճրա մէմուրիյէթի ճանիպինտէն իլան օլրրը։

27 մայիս 307

Էմինէ Խալիսէ հանրմրն սէնէ 308 վէ 143 Նումէրօյր իլամ սուճիպինճէ հէմշիրէսի Շերիֆէ Ֆաթմա հանրմա մահքիմանպիհ տէյնի օլան մայիւմ էլ մրգտար մէպալիղին թէսվիյէսի զրմինտա Գամէր Խաթուն մահալլէսինտէ Գօրտալիէ սօգաղընտա 45, վէ հահի Ահմէտ մահալլէսինտէ Գարագօլ սօգաղընտա 3¼ նումէրօյր իքի գրթա արսատա բէտտէրի միւթէվէքա Թաթար Մազլում Հասան աղատան ինթիգալէն միւթէսարրֆէ օլ ողուղը նրսի հիսսէի շարիալարրն թարիխը իլան տէն իթիպարէն 15 կիւն սօնրա պիրմիգալտէ ֆիրուխթ իթտիրիլէճէ՝ Պէյօղլու Պրուսէթ մահքէ մէսի իճրա սէմուրիյէթի ճանիպինտէն իլան օլունը։

27 մայիս 307

Սէլանիք վիլայէթի միւրհագա Թրնան Բիւլբէ գազասրնն 84200 ղրշ. պէտէլը սապգէլը աֆիյոն վէ խաչխաշ էօշրիւ մայիսին 11ինճի կիւնիւնտէն պէտ իլէ կէլէ ճէք հազիրանը 15ինճի կիւնիւնէ գատար մահարինէ միւզայէտէյէ գօնուլմրշ օլտուղընտան, թալիպ օլանլարը՝ ինգրզաի միւտտէթտէն էվվէլ մահալինէ վէ եախօտ Մայիսէ թազինէի ճէլիրէսինտէ Ալչար վէ Ռուսումաթ իտարէի ուսումիյէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի։

28 մայիս 307

Սէլանիք վիլայէթի տախիլինտէ թէզօղ վէ Քէօբրիւլիւ գազալարը նն սալը հալ աֆիյոն էօշրիւ միգան մահալլէրինտէ իսթիֆա իտիլմէք վէ Թէզօղ գազասրնն մայիսին 30ընճը վէ Քէօբրիւլիւ գազասրնն հազիրանն 3իւնճի կիւնէրինտէ գարարտատէլէրի չէքիլմէք շարթյա մահալլէրինճէ միւզայէտէյէ չըգարրլմրշ օլմասրյա պունլարա թալիպ օլանլարը ինգրզաի միւտտէթտէն էվվէր մահալլէրինէ վէ եախօտ Մայիսէ խազինէի ճէլիրէսինտէ աչար վէ ռուսումաթ իտարէի ուսումիյէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի։

22 մայիս 307

3—3

Կէյպիզ գազասը աչարընն իշպու 307 սէնէսինէ մահսուսպէն մայրսին 20ճնի կիւնիւնտէն իթիպարէն մահարինէ գարիյէ պէ գարիյէ միւզայէտէսինէ պէտ օլընարագ էլլէեէք հազիրանը 1ինճի կիւնիւնտէն 9ընճը կիւնիւնէ գատար իհալէ միւտտէթի թարին գրլընմրշ օլմասրյա, թալիպ օլանլարը՝ ինգրզաի միւտտէթտէն էվվէլ մահալինէ վէ եախօտ Մայիսէ խազինէի ճէլիրէսինտէ Ալչար վէ Ռուսումաթ իտարէի ուսումիյէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի։

25 մայիս 307

3—2

Խիւտավենտիկեար վիլայէթինն 1307 սէնէսի աշարրընն միւտտէթը միւզայէտէ վէ իհալէսինի նաթրզ ճէլավէլ տիր.

Էսքի էրգ	դեկտեմբեր ամ	դեկտեմբեր էր	դեկտեմբեր ամ	դեկտեմբեր էր
Պրուսա սանճաղը				
Պրուսա գազասը	1 հազ. 307	15 հազ. 307	1 մայ. 307	21 մայ. 307
Կէմլէյիք	» 6 » »	16 » »	5 » »	5 հազ. »
Մուտանեա	» 11 » »	21 » »	10 » »	10 » »
Մրխարճ	» 10 » »	20 » »	10 » »	10 » »
Քէրմասթի	» 10 » »	20 » »	10 » »	10 » »
Էմրէնօս	» միւտտէթլէրի պատէղին թային օլընաճագ տրր.			
Գուրասա տաղ գուրասը	»	»	»	»
Գարասի սանճաղը				
Գարքէսէր գազասը	20 հազ. 307	3 թէմ. 307	20 մայ. 307	19 հազ. 307
Պանդրմա	» 1 » »	15 հազ. »	1 » »	31 մայ. »
Բէլենան	» 10 » »	25 » »	10 » »	9 հազ. »
Էրտէք	» 20 » »	3 թէմ. »	20 » »	19 » »
Էսքիշիր	» 1 » »	10 հազ. »	1 » »	31 մայ. »
Ա.վալրգ	» 5 » »	15 » »	5 » »	4 հազ. »
Բէյմէր	» 5 » »	15 » »	5 » »	4 » »
Սանդրկը	» 11 » »	10 » »	10 » »	10 » »
Պիկասրիշ	» 1 » »	10 » »	1 » »	31 մայ. »
Գարահիսար սանճաղը				
Գարահիսար գազասը	20 հազ. 307	3 թէմ. 307	20 մայ. 307	19 հազ. 307
Սանդրգը	» 10 » »	20 » »	10 » »	9 » »
Պօլօվատին	» 1 թէմ. »	15 » »	1 հազ. »	30 » »
Ա.ֆիոյէ	» 11 « »	25 » »	10 » »	10 թէմ. »
Քէօթահեա սանճաղը				
Քէօթահեա գազը.	20. թէմ 307	31 թէմ. 307	20 հազ. 307	20 թէմ. 307
Թավշանլը վէ էյրի				
կէօզ նահիյէլերի	20 հազ. »	30 հազ. »	20 մայ. »	20 հազ. »
Սէմավ գազասը	20 թէմ. »	31 թէմ. »	20 հազ. »	20 թէմ. »
Ո.շագ »	20 հազ. »	30 հազ. »	20 մայ. »	20 հազ. »
Քէտուս »	20 » »	30 » »	20 » »	20 » »
Էսկի շէհիր »	20 » »	30 » »	20 » »	20 » »
Է.թօղրու սանճաղը				
Եէնի շէհիր գազասը	5 հազ. 307	14 հազ. 307	5 մայ. 307	4 հազ. 307
Իսէկկէօյ »	15 » »	24 » »	15 » »	14 » »
Սէօյիւտ »	10 » »	24 » »	10 » »	9 » »
Պիլէճիք »	1 թէմ. »	15 թէմ. »	1 հազ. »	30 » »

Վիլայէթը մէզքիւրէ տախիլինտէ վագը գազալար աշարը իչիւն պուլեատէ մուհարբէր օլտրղը վէճհէվէ թարին օլրնան միւզայէտ միւտտէթլէրինին խթիամը միւտտէթը իհալէլէրինին հիւլուլինտէ մէգքիւր գազասրնան պէտէլաթը հատտը լարրը պուլանարրն պէր մուճիպը նիզամ իհալէլէրինին իճրասը մուգաբրէր պուլընմրշ օլմասրյա, թալիպ օլանլարը՝ գիգր օլրնան միւտտէթլէր խթիամընտան էվվէլ մահալլէրինէ վէ եախօտ Մայիսէ խազինէի ճէլիրէսինտէ Ալչար վէ Ռուսումաթ իտարէի ուսումիյէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլրը։

22 մայիս 307

5—3

ԻԲԻ ԳԱԲՈՒԼԸ ԷՃԶԱԽԱՆԷ

30 սէնէտէն պէրու խըզմէթինտէ միւտտիմ պուլունսընըզմ Սինապական վիճէն էֆենին Գաչչ-Փարասընտա Համիտիյէ Թիւրպէսի ճատտէսինտէ վագը 32 Նումէրօ իլէ մուրագգամ Իբի Գաբուլը տիրէքլէ մասրուֆ վէ մէշհուր էճզախանէսինի պու տէֆա մուճամիլէյինին վուգուը վէֆթարընտան նաչի թաչկիը իտարէի միւսթագիլմէք ալմրշ օլմապլա, հէր տիւրլիւ սայ ու զայրէթլէ մունթազամ հալէ վագ իթմրշ օլտուղրմէ՝ կէրէք բաղպէլու միւշթէրիլերիմիզէ վէ կէրէք ուսումէ էհալիյէ իլան իթմէքլէ իթթիխար խէրլիմ։

Էճզախանէմիզ էվրօբանըն խալիս էճզալարը պուլընմաղլա պէրապէր, ֆիյաթլարընն էհվէնէյէթինտէն տախի՝ միւրաճաաթ իտէէճէ օլան զէվաթը խըզնուտ օլաճաղլարը պէտիրի տիր։

Խալիս պալրգ եաղլարընն հէր նէվի վէ թաղէսի, գընագընա խիւլասալարը, չարապ վէ չուրուպալարը, չէնիքլի չուրուպալար վէ չարապալար, բէլէնէնլի գաթրան սուլարը, միտէվի իքսիրլէր, սաբարնա չուրուպալարը, հէր նէվի իքսիրլէր, սաշ վէ սագալ պէյալարը վէ տէօքիւմէմէսի իչիւն սուլար, ջանուգլար իչիւն սոգուտան գուրապկէլերի վէ զայրէհիւմ մէվճուտ տրը։

Աֆրէպպի հապիգատան Տօգթօր Ռաֆայէլեան էֆենին հէր կիւն էճզախանէմէ խասթա մուսէտնէ իթմէքլէ օլտուղը կիպի, հէր բէնճէնպիհ կիւնլերի տախի միհճանէյնէ մէճճանէն պագաճաղը վէ արանլան թապպալէրին մահալինէ իրսալ իսլէճէլի իլան օլունը։

Ճուրճի Թիւլբենտեան

Ալթրն միտալ, Վիէն. 1883 — Ալթրն միտալ, Բարիզ 1879 և.

QUINA-LAROCHE

ԳԻՆԱ ԼԱՐՈՇ

ՖԻՆԱ Լարոշ ատի պիր թերքիպատ օլմաղով, թէեպգիպաթ վէ մէսաթի ճիհատպէ սեմիրէսի տիր, վէ պու սպյէտ ատէիպի՝ միւրեաճաթը մութեպէրէսյէ նամի օլմաղը տրը։
Իւչ նէվի գինագրը պիր սրպա ճէմ ինի գարէտ նէֆիս պիր իսպեր թերքիթով իսիլմէքտէ, իգթէ գինա Լարոշն սերբեսը օլան իւսթիսիկինին տրը. ա. հէքիմներ, գանանալարը, էրիմանալարը, գանանալարը, սրյիմա վէ եմանի իսէկեսեր մեգբրբ էքսիր վատեթտը լյա գրպանա թեսավի օլունը։
Բարիզտե Տրուօ սոգաղընտա 22 վէ 19 Նումէրօյր մահալլեքտէ վէ սատիր եճզաճիլրբտա։

ՍՈՒՎԱՍԱԳԱՍԱԳԸՅԷԹԸ

ԱԶԻՄԷՐ ՈՒՄՈՒՄԻՍԷՆ

Ռերուանը գօգա ազաճնատ մուխտէմ ՄԱՐԻԱՆԻ ՇԱՐԱՊԸ՝ վիճաատա էն գիյատ գիվիթ վերիճը [թանրը] պիր մուալիճէ օլուպ, սեա պրշրլրբընա, վէ նամ վէ նեշեա ալշէրլերինէ տաիր խայլատէ խայլի նայաթ վէ գուվվէթ վերիր։ Մեգբրբ շարապ գընագընա կիպի ցարարէթ վերմէրիպ գանսրզրբրա գարբը օլան իլաճարբն տա էս ալեասը պուտաղրտատան, գընագրբա միւրաճաաթ տրը։ Ինիր թաչիը օլտուղընտան, սուֆիրատա տա շարապ ենրքէ գուլլաբլյատա պարամաշ վէ պէսլենճէ Հօլ պիր սուրէթտէ վիճաատա գուվվէթ վէ սէշնէի վերբգատ պուլընճը։ Գեպալրբ պու շարապ էրբաքլերբն իսթիթարարբլյաբնը ալեի իսթիսի գիպի, էն գայրէ ատատայրա տաիր կենճրբ գուվվէթբ վերիր։
Պու շարապրն մուճիսի Իարբրգատ Պուլլար Հօսմանատա 11 Նումէրօտա գուգայը էն էվվել հէր գիսին գուլլատատիլճէէի պիր նամ գուտա Մարիանի էճզատանէի օլուպ, թիւրքիա իչիւն ատճեն լիէրբ ուսումսի տէ Տէրսատատէթտէ գասեճիգ Գիրատաերբրբ Ինիկլբ էճզատանէի տրը։